



RWANDA REVENUE AUTHORITY  
TAXES FOR GROWTH AND DEVELOPMENT

KG 4 Ave 8, Kimihurura, P.O. Box 3987 Kigali, Rwanda

---

**ICYEMEZO RUSANGE CYAFASHWE NA KOMISERI MUKURU KIREBANA N'INGINGO YA 46Y'ITEGEKO N° 016/2018 RYO KUW.  
13/04/2018 RISHYIRAHO IMISORO KU MUSARURO**

**PUBLIC RULING ISSUED BY THE COMMISSIONER GENERAL ON ARTICLE 46 OF THE LAW N°016/2018 OF  
13/04/2018ESTABLISHING TAXES ON INCOME**

**DECISION PUBLIQUE PRISE PAR LE COMMISSAIRE GENERAL EN RAPPORT AVEC L'ARTICLE 46DE LA LOI N°016/2018  
DU 13/04/2018 ETABLISSENT LES IMPOTS SUR LE REVENU**

8

---

**HERE FOR YOU**  
TO SERVE

KG 4 Ave 8, Kimihurura, P.O. Box 3987 Kigali, Rwanda

3004 [www.rra.gov.rw](http://www.rra.gov.rw) [@rrainfo](https://twitter.com/rrainfo)

ICYEMEZO RUSANGE CYAFASHWE NA KOMISERI MUKURU KIREBANA N'INGINGO YA 46Y'ITEGEKO N° 016/2018 RYO KUWA 13/04/2018 RISHIRAHO IMISORO KU MUSARURO	PUBLIC RULING ISSUED BY THE COMMISSIONER GENERAL ON ARTICLE46 OF LAW N°016/2018 OF 13/04/20018 ESTABLISHING TAXES ON INCOME	DECISION PUBLIQUE PRISE PAR LE COMMISSAIRE GENERAL EN RAPPORT AVEC L'ARTICLE 46 DE LA LOI N° 016/2018DU 13/04/2018 ETABLISANT LES IMPOTS SUR LE REVENU
Ingingo ya 46(1) 3ºy'Itegeko n°016/2018 ryokuwa 13/4/2018rishiyraho imisoro ku musaruro iteganya ubusonerwe bw'umusoro ku nyungu z'amasoniyete ku <i>bigo bikora gusa imirimo yerekeryane n'iby'amadini, ubutabazi, ibikorwa by'ubugiraneza, iby'ubuhanga cyangwa iby'uburezi, keretse iyo bigaragaye ko amafaranga byinjije aruta ayo byakoresheje cyangwa iyo bikora ubucuruzi.</i>	Article 46(1) 3ºof the Law n° 016/2018 of 13/03/2018 establishing taxes on income provides for an exemption of corporate income tax for <i>entities that carry out only activities of a religious, humanitarian, charitable, scientific or educational character, unless the revenue received exceeds the corresponding expenses or if those entities conduct a business.</i>	L'Article 46 (1) 3ºde la Loi n° 016/2018 du 13/04/2018établissant les impôts sur le revenu prévoit l'exonération de l'impôt sur les bénéfices des sociétés pour <i>les entités qui exercent uniquement des activités à caractère religieux, humanitaire, caritatif, scientifique ou éducatif, sauf s'il est avéré que leurs recettes sont supérieures à leurs dépenses ou qu'elles exercent des activités commerciales.</i>
Ingingo ya 46(2) y'Itegeko n°016/2018 ryokuwa 13/4/2018 ryavuzwe abahanza iteganya ko (...) <i>ibigo bisonewe umusoro ku nyungu z'amasoniyete bisabwa gushyikiriza Ubuyobozi bw'Imisoro ibitabo by'ibaruramari bitarenze itariki ya 31 Werurwe ikurikira igihe cy'umusoro.</i>	Article 46(2) of the Law n° 016/2018 of 13/03/2018 above mentioned provides that (...) <i>entities exempted from corporate income tax are required to submit to the Tax Administration their financial statements not later than 31 March following the tax period.</i>	L'Article 46 (2) de la Loi n° 016/2018 du 13/04/2018 prévoit que <i>les entités exonérées de l'impôt sur les bénéfices des sociétés sont tenues de soumettre à l'Administration Fiscale leurs états financiers au plus tard le 31 mars qui suit la période imposable.</i>

Mu rwego rwogushyira mu bikorwa ingingo ya 46 (2) yavuzwe haruguru, hifujwe kumenya ibigo birebwa n'iki gika no kumenya ubwoko bw'ibitabo basabwa gushyikiriza Ubuyobozi bw'Imisoro.	In order to implement Article 46 (2), it has been important to know the entities involved as well as the type of documents to be submitted to the Tax Administration.	Dans le but de mettre en application l'Article 46 (2), il s'est avéré important de savoir les entités concernées ainsi que le genre de documents à soumettre à l'Administration Fiscale.
<p>Nyumayogusesenguraibibazo bavuzwe haruguru;</p> <p><b>Twemejeibibikurikira :</b></p> <p>Ibigo byose bisonewe umusoro ku nyungu z'amasoniyete bivugwa mu ngingo ya 46 agace ka mbere (1) 3°(<i>bikora gusa imirimo yerekeryane n'iby'amadini, ubutabazi, ibikorwa by'ubugiraneza, iby'ubuhanga cyangwa iby'uburezi</i>) bisabwa kuzuza inyandiko igenwa n'Ubuyobozi bw'Imisoro igaragaza ibi bikurikira .</p> <p>1. Amafaranga yoseyinjiye muri uwo mwaka yaba akomoka ku mpano cyangwa ibindi bikorwa bibyara inyungu by'icyo kigo ;</p> <p>2. Amafaranga yasagutse atarabashije gukoreshwa muri uwo mwaka, hanagaragazwa icyo agenewe gukoreshwa</p>	<p>After analyzing the above mentioned questions;</p> <p><b>We have taken the following ruling:</b></p> <p>Entities exempted from Corporate Income Tax provided for by Article 46 paragraph 1, 3° (<i>entities that carry out only activities of a religious, humanitarian, charitable, scientific or educational character</i>) are required to submit to the Tax Administration document prescribed by the Tax Administration which contains the following information:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. All revenues received during the year either from donors or from other income generating activities of the entity.</li> <li>2. The amount in excess of the annual expenditure for the financial year concerned, indicating its allocation in the following</li> </ol>	<p>Après avoir analysé les questions ci-dessus ;</p> <p><b>Nous avons pris la décision suivante :</b></p> <p>Toutes les entités exonérées de l'impôt sur les bénéfices des sociétés visées à l'article 46 al.1 3° (<i>les entités qui exercent uniquement des activités à caractère religieux, humanitaire, caritatif, scientifique ou éducatif</i>) sont tenues de soumettre à l'Administration Fiscale un document prescrit par l'Administration Fiscale qui contient les informations suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tous les revenus perçus durant l'année fiscale concernée provenant soit des donateurs ou d'autres activités génératrices de revenus.</li> <li>2. Le montant excédant des dépenses annuelles de l'exercice concerné tout en indiquant son</li> </ol>

<p>umwaka ukurikira;</p> <p>3. Amafaranga yakoreshejwe muri uwo mwaka n'ibikorwa bijyanye</p> <p><b>Icyitonderwa :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Mu gihe bigaragaye ko amafaranga yinjiye (revenues) mu mutungo w'ikigocayavuzweharuguruarutaayakoresh ejwe muri uwo mwaka (ukuyemoayasagutseazakoreshwaumwaka ukurikira mu giheigikorwayagenewekitararangira), icyo kigo gisabwakuzuzaimenyekanishary'umusoro riteganywa n'Ubuyobozibw'Imisoro.</li> <li>b. Ikigokidatunzwe n'inkunga y'abagiraneza, ahubwogitunzwegusa n'ibikorwabyacyobyibyaraumusaruro, gisabwagukoraimenyekanishary'umusoro kunyunguhubahirijweamategekoagengaim isoro.</li> </ul>	<p>year.</p> <p>3. Expenditures occurred during the concerned financial year and the corresponding activities.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. In case revenues of the above mentioned entity surpassed expenditures in the concerned fiscal year (subject to the amount allocated to the following year for continuing activities), the entity prepares an annual tax declaration by filling the form prescribed by the Tax Administration.</li> <li>b. The entity whose budget comes only from its income generating activities, must prepare an annual tax declaration following tax laws in force.</li> </ul>	<p>aféction au cours de l'année suivante.</p> <p>3. Les dépenses annuelles de l'exercice concerné ainsi que les activités correspondantes.</p> <p><b>N.B :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Lorsque les revenus de l'entité ci-haut mentionnée sont supérieurs aux dépenses annuelles (réserve faite au montant destiné à l'année suivante pour des activités continues), l'entité prépare une déclaration annuelle en remplissant un formulaire prescrit par l'Administration Fiscale.</li> <li>b. L'entité dont le budget provient uniquement de sesactivités génératrices de revenu, doit établir une déclaration fiscale annuelle, conformément aux lois fiscales en vigueur.</li> </ul>
---	---	---

X

Bikorewe Kigali, tariki 19/01/2019

BIZIMANA RUGANINTWALI Pascal

Komiseri Mukuru



Done at Kigali, on 19/01/2019

BIZIMANA RUGANINTWALI Pascal

Commissioner General



Fait, à Kigali le 19/01/2019

BIZIMANA RUGANINTWALI Pascal

Le Commissaire Général

